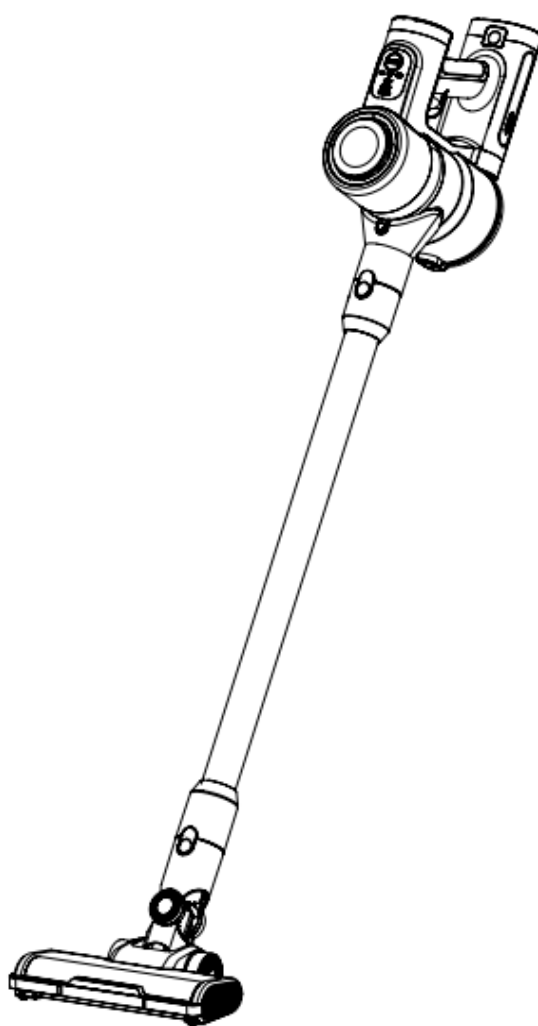




## Scopa elettrica senza filo con batteria al litio

*Aspirador sin cable*

cod. 82852 – SE22K TURBO



Manuale istruzioni  
Manual de instrucciones

ITALIANO (originale)  
ESPAÑOL

# INDICE

---

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| AVVERTENZE.....                   | 2  |
| DETTAGLIO DELLE PARTI.....        | 4  |
| CONTENUTO IMBALLAGGIO.....        | 5  |
| MONTAGGIO PARTI.....              | 5  |
| PROCEDURA DI UTILIZZO.....        | 8  |
| PULIZIA E SOSTITUZIONE PARTI..... | 9  |
| SOLUZIONE DEI PROBLEMI.....       | 12 |
| SPECIFICHE TECNICHE.....          | 12 |
| DICHIARAZIONE CONFORMITA'.....    | 25 |

## ■ AVVERTENZE

### **LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DI AZIONARE L'APPARECCHIO**

- Questo aspirapolvere è di tipo a secco: non utilizzare per aspirare liquidi come acqua, detergente o altri oggetti umidi. In caso di corto circuito, non gettare acqua e altri liquidi sul dispositivo o al suo interno.
- Non utilizzare questo aspirapolvere per aspirare prodotti a granuli piccolissimi come farina, cemento, gesso, polvere di plastica o oggetti di grandi dimensioni come giocattoli o palline di carta in quanto causerebbero problemi quali il sovraccarico del motore e il blocco dell'aspirapolvere.
- Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno asciutto e non detergenti, come benzina o olio di banana, che potrebbero creare screpolature sul corpo del dispositivo o scolorirlo.
- Non utilizzare né immagazzinare l'apparecchio in ambienti con temperature troppo elevate o troppo basse. Si raccomanda di utilizzarlo in un ambiente con temperatura compresa tra 0 e 40 centigradi. Conservarlo in un luogo fresco e ombreggiato e non lasciarlo sotto la luce diretta del sole per lunghi periodi.
- Caricare completamente le batterie al primo utilizzo o dopo uno stoccaggio per periodi prolungati. In caso di inutilizzo per periodi prolungati, accertarsi di azionare e ricaricare l'apparecchio ogni tre mesi.
- Una volta caricato completamente o in caso di necessità di pulizia o manutenzione, staccare l'adattatore e non trascinare il cavo di alimentazione.
- Sussiste il rischio di esplosione in caso di utilizzo di una batteria inadeguata: è fatto divieto all'utente di sostituire la batteria se danneggiata. Contattare un responsabile del servizio di assistenza clienti.
- Le celle della batteria nell'unità batteria possono essere utilizzate esclusivamente per questo apparecchio ed è vietato utilizzarle in altri dispositivi. Inoltre, la batteria può essere ricaricata esclusivamente con l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio. Non smontare l'unità batteria né farla venire a contatto con liquidi in caso di danni o scossa elettrica. Non collocare l'unità batteria nei pressi di oggetti che presentano una temperatura elevata né gettarla nel fuoco; non utilizzare oggetti appuntiti all'interno della batteria per non danneggiarla.
- Se l'apparecchio non è in grado di funzionare correttamente o alcune sue

parti sono rotte, non smontare l'apparecchio. Recarsi nei centri autorizzati per la manutenzione o rivolgersi a un tecnico professionista per eseguire il controllo e la riparazione o chiamare il servizio di assistenza telefonica.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni oltre che da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o con esperienza e conoscenza inadeguate solo dietro supervisione o istruzione sull'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e solo dopo averne compreso i pericoli derivanti dal suo uso.

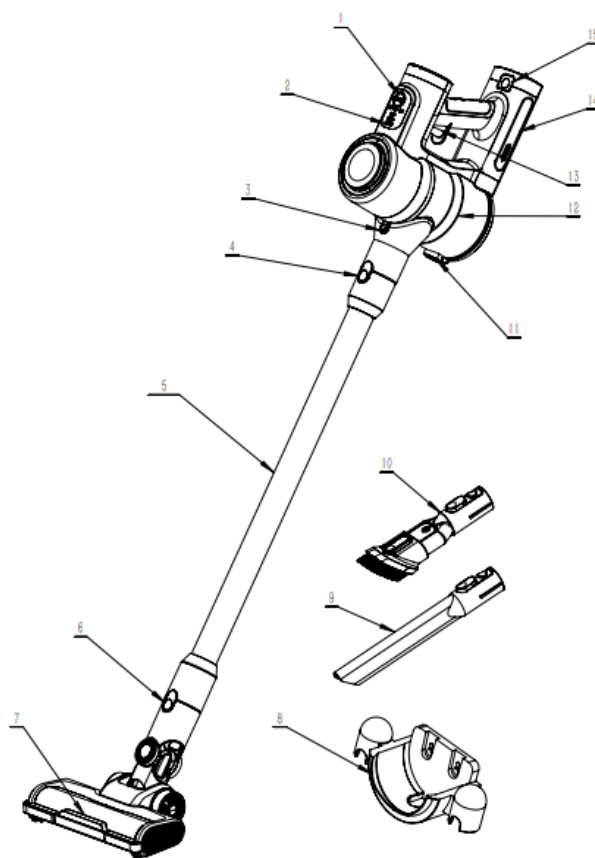
Non far giocare i bambini con l'apparecchio.

Non far eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione da bambini senza la supervisione di un adulto.

L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o con esperienza e conoscenza inadeguate, salvo il caso in cui siano state date loro corrette istruzioni o dietro supervisione.

Prestare attenzione affinché i bambini non giochino con l'apparecchio.

## ■ DETTAGLIO DELLE PARTI



|                                                  |                                                   |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. pulsante di controllo velocità                | 9. bocchetta lunga per fessure                    |
| 2. spia di segnalazione                          | 10. spazzola per tessuti                          |
| 3. pulsante di sblocco contenitore della polvere | 11. pulsante di sblocco contenitore della polvere |
| 4. pulsante                                      | 12. gruppo contenitore della polvere              |
| 5. tubo                                          | 13. grilletto accensione o spegnimento            |
| 6. pulsante                                      | 14. gruppo batteria                               |
| 7. spazzola motorizzata per pavimenti            | 15. pulsante di blocco gruppo batteria            |
| 8. supporto a parete                             |                                                   |

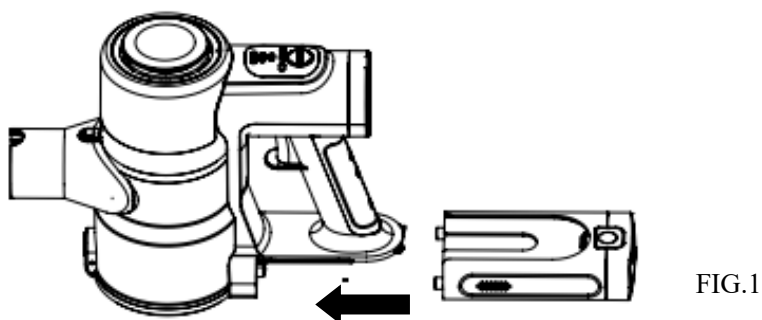
## ■ CONTENUTO IMBALLAGGIO

| Unità principale | Batteria                       | Tubo                        | Spazzola MOTORIZZATA   |
|------------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| 1                | 1                              | 1                           | 1                      |
| Adattatore       | Supporto di fissaggio a parete | BOCCHETTA LUNGA PER FESSURE | SPAZZOLA PER TESSUTI 1 |
| 1                | 1                              | 1                           | 1                      |

## ■ ASSEMBLAGGIO PARTI

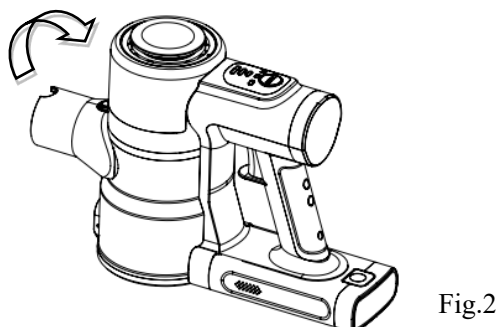
### ·Unità batterie

Inserire l'unità batteria nella parte bassa dell'apparecchio fino a percepire un clic di fissaggio in posizione. Prestare attenzione alla direzione(fig.1).



### ·Contenitore della polvere integrato nel corpo principale

Installare il contenitore della polvere nel corpo principale muovendolo verso l'alto, quindi ruotarlo e bloccarlo in posizione (fig. 2).



### **·Collegamento del tubo e della spazzola per pavimenti**

Inserire la parte superiore della spazzola elettrica nel raccordo inferiore del tubo fino a percepire un clic di blocco (fig 3).

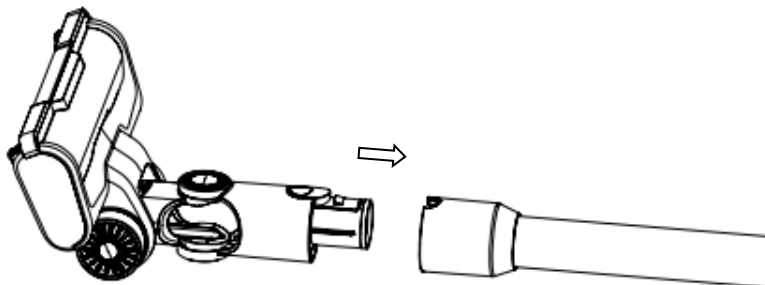


Fig.3

### **Collegamento del corpo principale e del tubo**

Inserire l'estremità superiore nell'apertura principale del contenitore della polvere fino a percepire il clic di blocco (fig. 4).

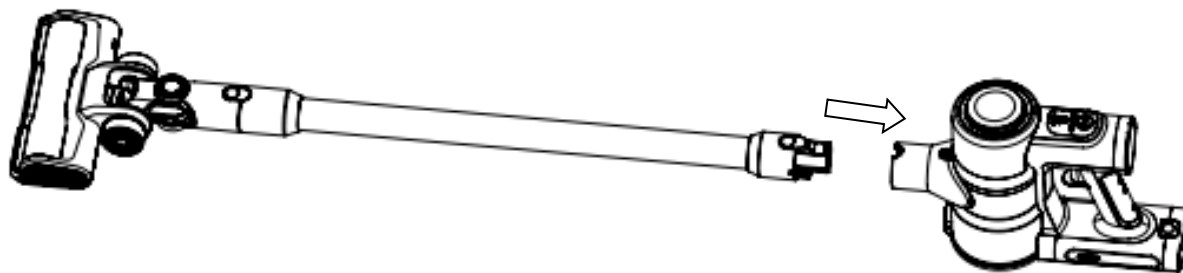
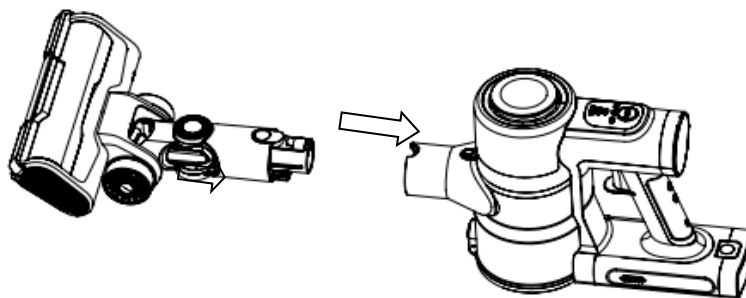


Fig. 4

### **·Collegamento della spazzola elettrica e del corpo principale**

Inserire la parte superiore della spazzola elettrica nell'apertura del corpo principale dell'apparecchio (fig. 5)



(Fig.5)

### ·Collegamento delle spazzole accessorie al corpo principale

Inserire gli accessori nell'apertura principale del corpo principale dell'aspirapolvere. (Fig 6, Fig 7)

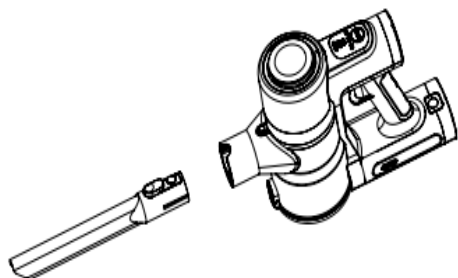


Fig. 6

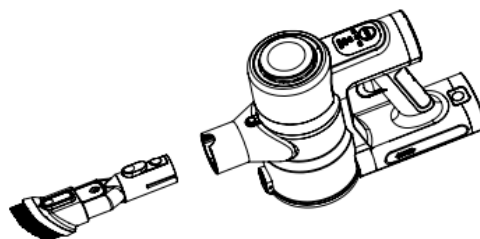


Fig. 7

### ·Collegamento del tubo agli accessori

Inserire gli accessori nel tubo fino a percepire il clic di blocco (fig 8, fig 9)

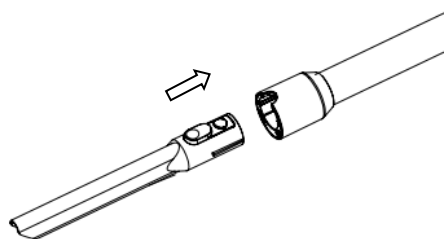


Fig 8

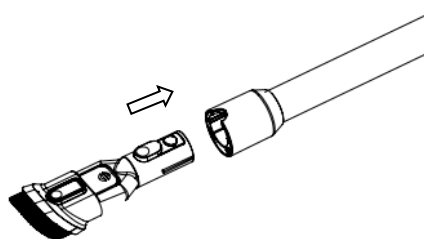
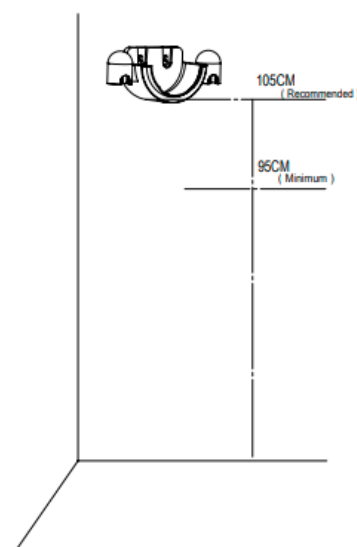


Fig. 9

## ■ Montaggio

Montare la staffa di fissaggio sulla parete. Non fissare la staffa direttamente sul muro a secco. Fissare le viti a un tassello. Utilizzare le 2 viti fornite in dotazione. Montare all'altezza raccomandata di 105 cm o a un'altezza non inferiore a 95 cm dal pavimento, dietro l'area di fissaggio. (fig.10)





## ■ PROCEDURA DI UTILIZZO

### **BASSA VELOCITÀ, ALTA VELOCITÀ, SPENTO**

Il pulsante di accensione e spegnimento prevede l'utilizzo di due velocità. Utilizzare prima il pulsante di controllo della velocità per passare dalla bassa velocità all'alta velocità.

### **·Utilizzo delle spazzole accessorie (spazzola per tessuti 2 in 1)**

1. Inserire la spazzola accessorio sull'apertura principale di aspirazione, quindi estrarre la testa della spazzola dalla spazzola per tessuti 2 in 1 e bloccarla in posizione: in questo modo è possibile pulire mobili, elettrodomestici, librerie, armadi, piani da toilette, scrivania per PC e altri punti simili.
2. Riposizionare la testa della spazzola sulla spazzola per tessuti 2 in 1 e bloccarla in posizione: in questo modo è possibile pulire letti, tende, divani e così via.

### **·Utilizzo della spazzola accessorio (bocchetta lunga per fessure)**

Inserire la bocchetta lunga per fessure sull'apertura di aspirazione principale e utilizzarla per pulire le fessure del divano e del pannello della base.

### **·Utilizzo della spazzola motorizzata**

Inserire la spazzola motorizzata all'estremità del tubo inferiore, quindi inserire l'estremità superiore sull'apertura di aspirazione dell'aspirapolvere, quindi pulire parquet, tappeti, mattonelle e altre superfici simili.

## ·Caricamento dell'aspirapolvere

- ✧ Per caricare l'aspirapolvere utilizzare l'adattatore fornito in dotazione.
- ✧ Inserire l'adattatore nella presa da 100-240V~CA, quindi inserire l'adattatore CC nel foro di ricarica sull'impugnatura dell'apparecchio (Figura 11). A questo punto, le spie della batteria iniziano a lampeggiare una alla volta a indicare che l'apparecchio è in carica. Dopo 4-5 ore, se le luci sono tutte accese, il gruppo batteria sarà completamente carico e sarà possibile rimuovere il caricatore e iniziare ad utilizzare l'apparecchio (Figura 12).
- ✧ Quando l'unità batteria si spegne, ricaricarla.

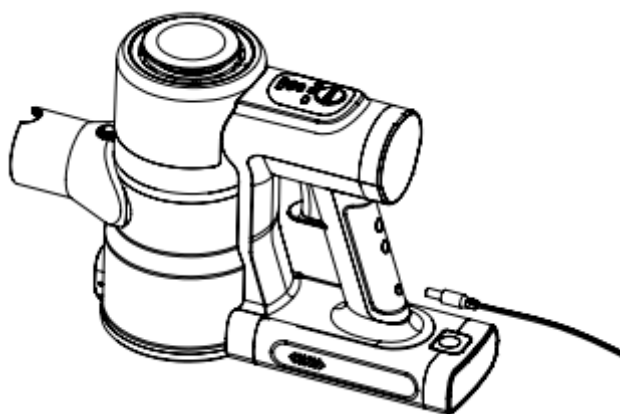


Fig. 11

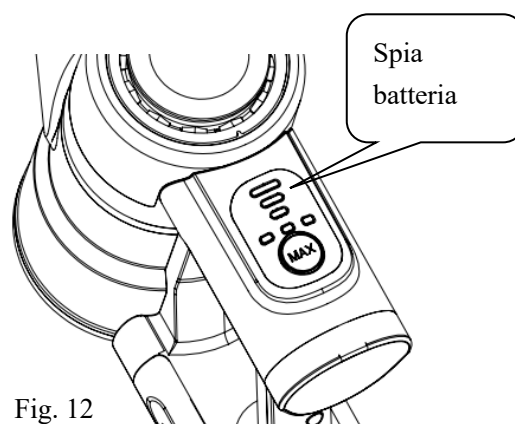


Fig. 12

## ■ Pulizia e sostituzione delle parti

### ·Pulizia dopo l'uso quotidiano

Premere il pulsante superiore per sbloccare il gruppo del contenitore della polvere, quindi premere il pulsante inferiore per sbloccare il coperchio inferiore del contenitore. Si consiglia di pulire il contenitore della polvere dopo ogni uso.

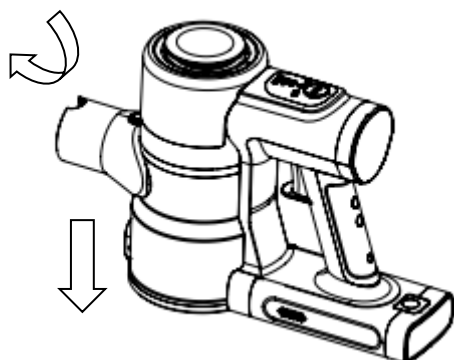


Fig. 13

## •Pulizia contenitore della polvere

- a) Premere il pulsante per sbloccare il coperchio inferiore del contenitore della polvere e svuotarne il contenuto (fig.14)

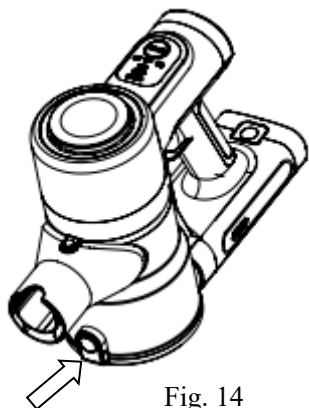


Fig. 14

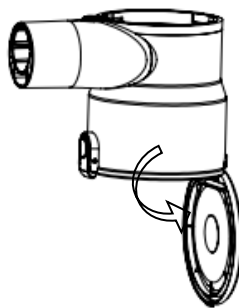


Fig. 15

- b) Estrarre il filtro come nella fig. 16 e pulirlo o sostituirlo.

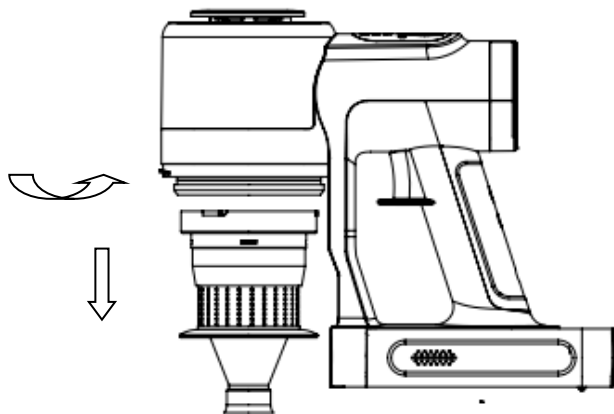


Fig. 16

- c) Estrarre la parte del filtro da pulire o sostituire (Fig. 17)

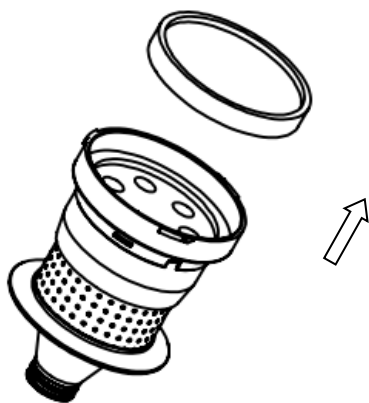


Fig. 17

d) Pulire il filtro sotto acqua corrente e asciugarlo alla luce del sole.

### •Pulizia della spazzola motorizzata

- 1, Far scorrere il fermo sul retro della spazzola.(Fig. 18)
- 2, Estrarre il rullo setole dalla spazzola (non lavabile).
- 3, Una volta completata la pulizia, rimontare il rullo setole sulla spazzola e bloccare il fermo.

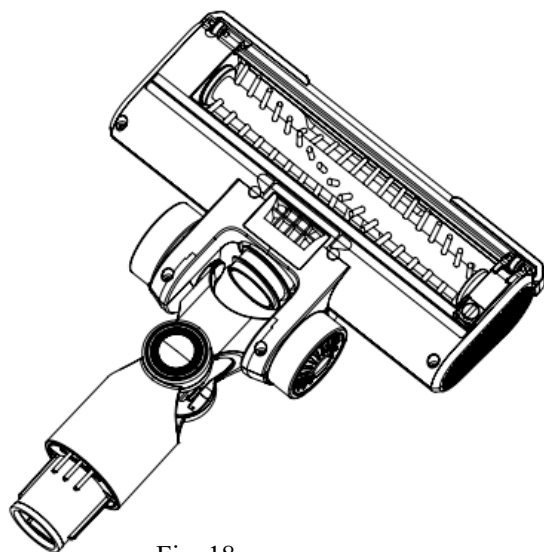


Fig. 18

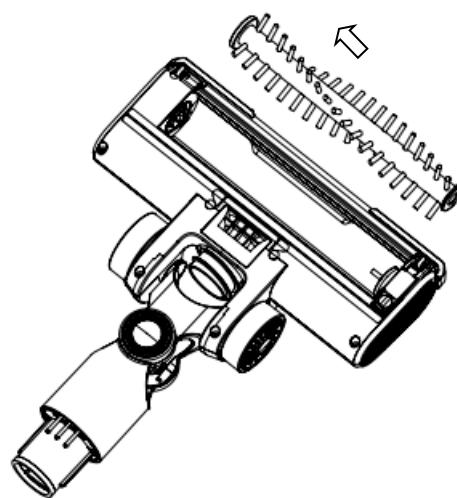


Fig. 19

### Attenzione!

Dopo un lungo periodo di utilizzo, le setole potrebbero essere intasate con capelli o elementi simili e devono, quindi, essere pulite tempestivamente per far funzionare l'apparecchio in modo efficiente.

#### Informazione sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

•Prima di rivolgersi a un centro per la riparazione, controllare i punti che seguono

| Elemento non funzionante             | Problema                                                                                                                                                   | Soluzione                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Problema al motore                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Mancanza di alimentazione</li> </ul>                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Caricare le batterie</li> </ul>                                                                                                     |
| Riduzione della prestazione          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Contenitore della polvere pieno</li> <li>● Filtro sporco</li> <li>● Mancata rotazione delle setole</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Svuotare il contenitore della polvere</li> <li>● Pulire o sostituire il filtro</li> <li>● Pulire la spazzola motorizzata</li> </ul> |
| Nessuna segnalazione di carica       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Spina non inserita correttamente</li> </ul>                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Inserire la spina fino in fondo nell'apposito foro</li> </ul>                                                                       |
| Riduzione del tempo di funzionamento | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Tempo di carica non sufficiente</li> <li>● Batteria troppo vecchia</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Eseguire la carica completa della batteria</li> <li>● Acquistare l'unità batteria da un centro di assistenza autorizzato</li> </ul> |
| Le setole non funzionano             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aspirazione di oggetti di grandi dimensioni</li> <li>● Ostruzione causata da capelli o elementi simili</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pulire le setole e azionare nuovamente l'apparecchio</li> </ul>                                                                     |

## SPECIFICHE TECNICHE

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Codice modello          | 82852                 |
| Volt                    | 22,2V                 |
| Potenza nominale motore | 160 W                 |
| Ingresso                | 100-240V~50/60Hz 0,5A |
| Uscita                  | 26,5 V cc, 500 mA     |

## MANUAL DE USUARIO

### ÍNDICE

---

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| PRECAUCIONES.....                     | 14 |
| DETALLES DE LAS PIEZAS.....           | 16 |
| DATOS DE EMBALAJE.....                | 17 |
| MONTAJE DE PIEZAS.....                | 17 |
| MÉTODO DE UTILIZACIÓN.....            | 20 |
| LIMPIEZA Y SUSTITUCIÓN DE PIEZAS..... | 21 |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....          | 24 |
| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....        | 24 |

## PRECAUCIONES

### **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA**

- Esta aspiradora es de tipo seco, no la utilice para aspirar líquidos como agua, detergente u otros objetos húmedos. En caso de cortocircuito, no vierta agua ni otros líquidos sobre la máquina ni dentro de ella.
- No utilice esta aspiradora para aspirar pequeños gránulos como harina, cemento, yeso, yeso en polvo u objetos grandes como juguetes, bola de papel. Causará problemas como motor bloqueado y aspiradora bloqueada.
- Utilice un paño seco para limpiar la máquina, y no el detergente que puede hacer que el cuerpo de la máquina se agriete o descolore, como la gasolina y el aceite de plátano.
- No utilice ni almacene la máquina en entornos de alta o baja temperatura. Se recomienda utilizarla en una habitación cuya temperatura oscile entre 0 y 40 grados centígrados. Y guárdela en un lugar fresco y a la sombra, no lo deje mucho tiempo bajo la luz del sol.
- Cargue las baterías por completo la primera vez que las utilice o después de un largo periodo de almacenamiento. Si almacena esta aspiradora durante un periodo prolongado, asegúrese de utilizarla y recargarla cada tres meses.
- Cuando esté completamente cargada o necesite limpieza o mantenimiento, desenchufe el adaptador y no arrastre el cable de alimentación.
- Existe riesgo de explosión si se utiliza una batería inadecuada, el usuario está obligado a cambiar la batería si está dañada. póngase en contacto con el profesional de postventa.
- Las celdas de la unidad de batería sólo pueden utilizarse para esta máquina y se prohíbe su uso en otros medios, y sólo pueden recargarse con el adaptador que se suministra con la máquina. No desmonte la unidad de baterías ni la ponga en contacto con líquidos en caso de daños o descargas eléctricas. No coloque la unidad de baterías cerca de objetos a alta temperatura o fuego, no utilice objetos afilados para insertar la unidad de baterías ni dañe la unidad de baterías en caso de peligros.
- Si la máquina no puede funcionar correctamente o algunas piezas están rotas, en caso de cualquier peligro, en caso de cualquier peligro, no desmonte la máquina. Diríjase a lugares de mantenimiento señalados o a técnicos profesionales para revisar y reparar o llame a la línea directa de servicio postventa.

Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con capacidad mental, sensorial o física limitada, o por personas sin la oportuna experiencia y conocimiento, siempre que sean supervisadas o hayan sido instruidas sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros relativos.

Los niños no deben jugar con el aparato.

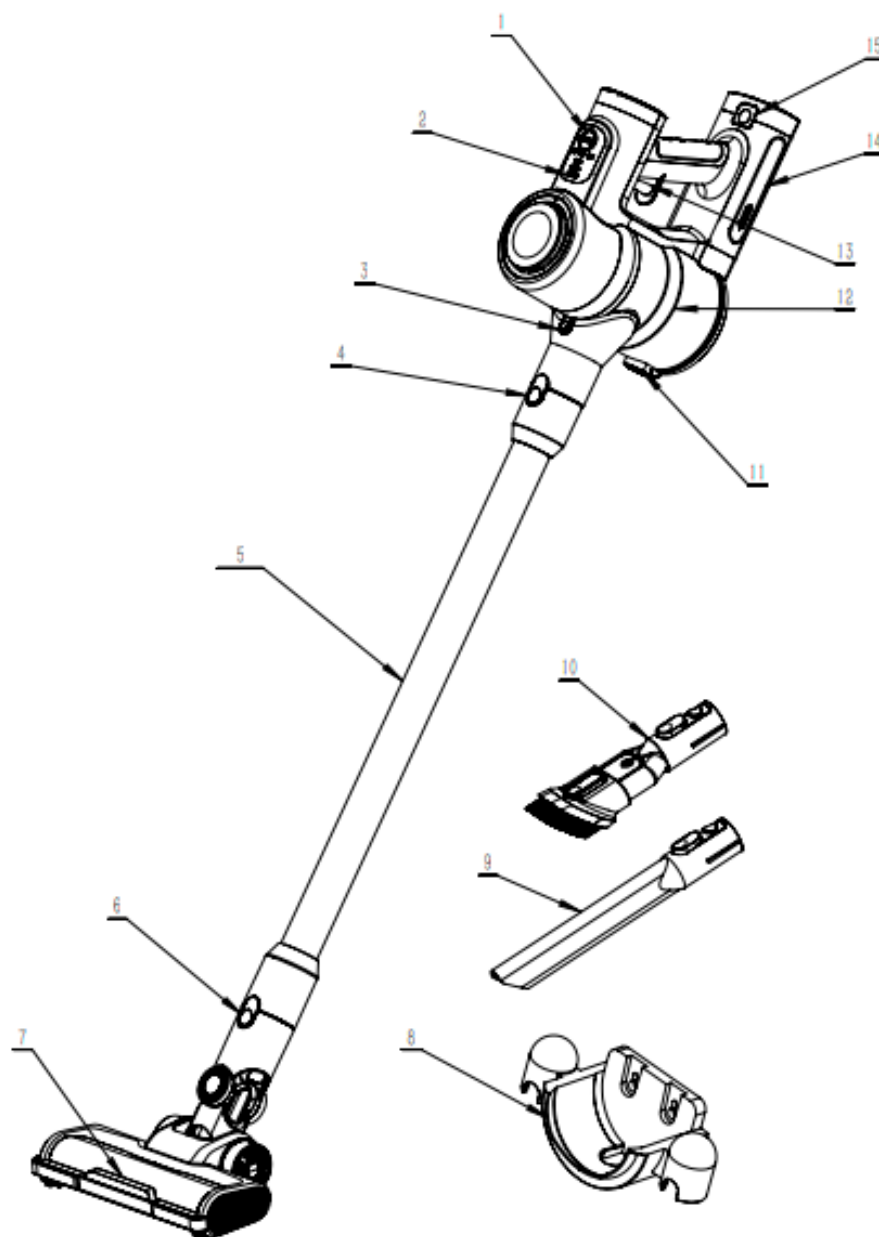
La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.

Los niños no vigilados no pueden jugar con el aparato.



## ■ DETALLE DE LAS PIEZAS



1. botón de control de velocidad    2. indicador luminoso    3. botón de liberación del depósito de polvo    4. botón    5. tubo conductor de potencia    6. botón    7. cepillo de suelo motorizado    8. montaje en pared    9. boquilla larga para hendiduras    10. cepillo para tapicerías    11. botón de liberación de polvo    12. conjunto del depósito de polvo    13. gatillo de encendido o apagado    14. bolsa para batería    15. pestillo de la bolsa para batería

## ■ DETALLES DEL EMBALAJE

| Unidad principal | Paquete de baterías      | Tubo de potencia               | Cepillo MOTORIZADO       |
|------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| 1                | 1                        | 1                              | 1                        |
| Adaptador        | Cubo de montaje en pared | BOQUILLA LARGA PARA HENDIDURAS | CEPILLO PARA TAPICERÍA I |
| 1                | 1                        | 1                              | 1                        |

## ■ MONTAJE DE PIEZAS

### -Unidad de baterías

Inserte la unidad de baterías en la parte inferior de la máquina y, cuando se bloquee en la máquina, oirá el sonido de conexión. Preste atención a la dirección.(fig.1)

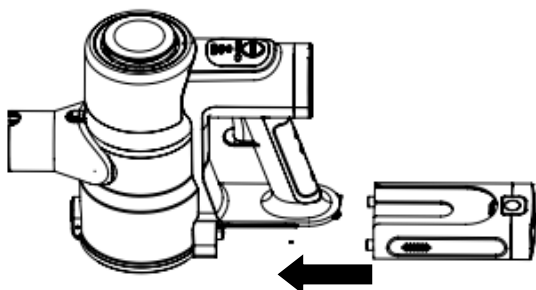


FIG.1

### -Depósito de polvo ensamblado con la parte principal

Instale el depósito de polvo hacia arriba en el cuerpo principal y, a continuación, gírelo y bloquéelo (fig. 2).

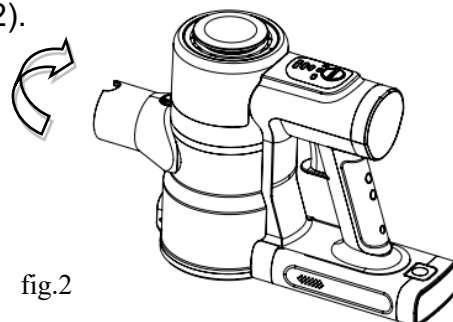


fig.2

### - Conexión de tubo y cepillo de suelo

Inserte la parte superior en la conexión inferior del tubo de potencia y oiga el

sonido de bloqueo (fig. 3).

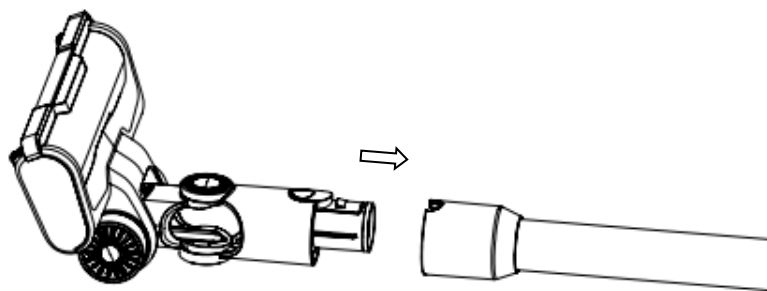


fig.3

### **- Conexión de la máquina principal y el tubo de alimentación**

Inserte los extremos superiores en el orificio principal del guardapolvo y oiga el sonido de bloqueo (fig. 4).

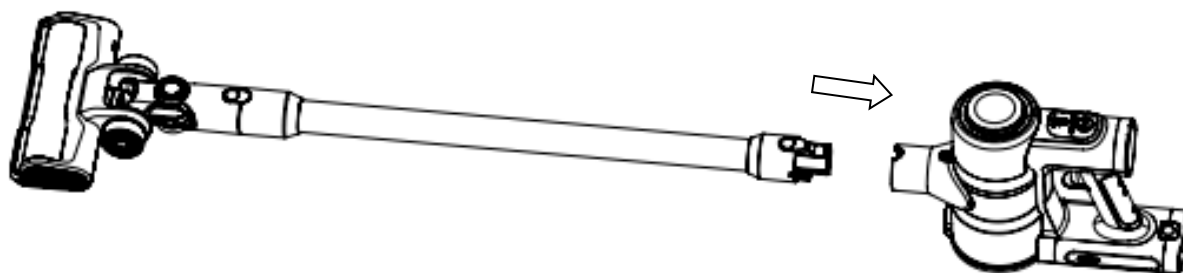
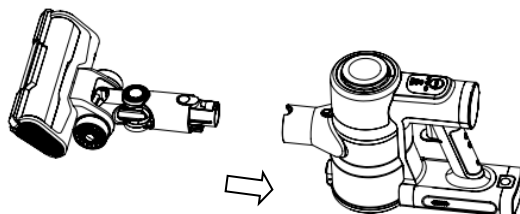


fig.4

### **-Conexión del cepillo motorizado y la máquina principal**

Inserte la parte superior del cepillo motorizado en el orificio principal de la máquina principal (fig.5)



(fig.5)

### **-Conexión de los cepillos accesorios con la máquina principal**

Introduzca los cepillos accesorios en el orificio principal de los aspiradores principales. ( fig6, fig7)

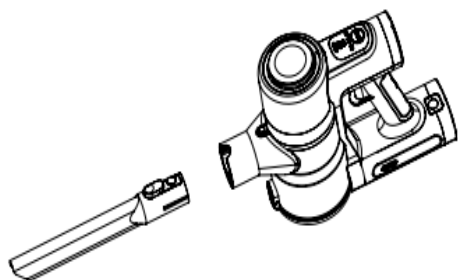


fig.6

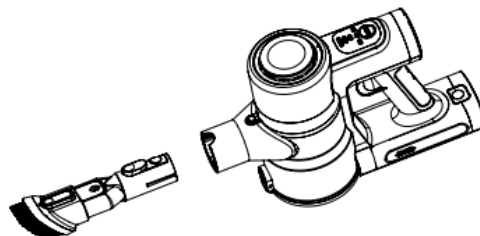


fig.7

### **-Conexión del tubo de alimentación con cepillos accesorios**

Inserte los cepillos accesorios en el tubo de alimentación hasta que oiga el sonido de bloqueo( fig8, fig9)

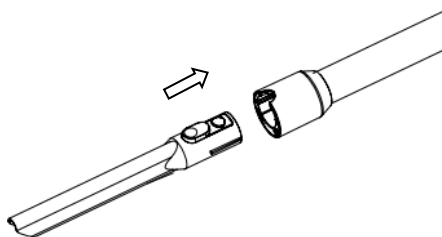


fig8

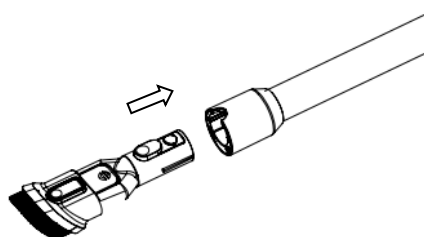
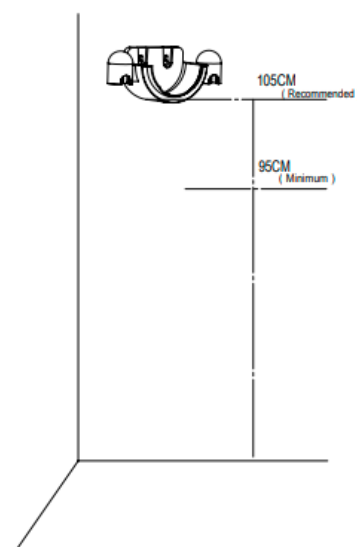


Fig9

## **Montaje**

Monte el soporte en la pared. No fije el soporte únicamente a la pared de yeso. Fije los tornillos a un montante. Utilice los 2 tornillos suministrados. Montar a una altura recomendada de 105 cm y no menos de 95 cm por encima del suelo. detrás de la zona de montaje. (fig.10)



## ■ MÉTODO DE USO

### **-VELOCIDAD BAJA, VELOCIDAD ALTA, APAGADO**

Gatillo de encendido una vez, otra vez, apagado. Utilice el botón de control de velocidad para cambiar la velocidad de baja a alta.

### **-Uso del cepillo accesorio (cepillo para tapicerías 2 en 1)**

1. Inserte el cepillo accesorio en el orificio de succión principal, a continuación, empuje hacia fuera el cabezal del cepillo para tapicería 2 en 1 y bloquéelo, a continuación, puede limpiar los muebles, electrodomésticos, estantería de libros, armario, tocador, teclado del PC y otros lugares.
2. Tire hacia atrás del cabezal del cepillo para tapicerías 2 en 1 y bloquéelo, así podrá limpiar la cama, la cortina, el sofá, etc.

### **-Uso del cepillo accesorio (boquilla larga para hendiduras)**

Inserte la boquilla larga para hendiduras en el orificio de aspiración principal y utilícela para limpiar las hendiduras del sofá y del zócalo.

### **-Uso del cepillo eléctrico**

Inserte el cepillo de potencia en el extremo del tubo de potencia inferior, a continuación, inserte el extremo superior en el orificio de succión de la aspiradora, a continuación, puede limpiar parquet, alfombras, baldosas y algunos otros lugares.

## **-Carga de la aspiradora**

- ✧ Utilice el adaptador indicado para cargar la aspiradora.
- ✧ Inserte el adaptador en la toma de 100-240 V~CA e inserte el adaptador de CC en el orificio de carga situado en el asa de la máquina (Figura 11). En este momento, las luces indicadoras de la batería empiezan a parpadear una a una para indicar que se está cargando. Después de 4-5 horas, indicará Cuando las luces estén todas encendidas, significa que la batería está completamente cargada y puede retirar el cargador y empezar a utilizarla (Figura 12).
- ✧ Cuando se apague la unidad de pilas, recárguela.

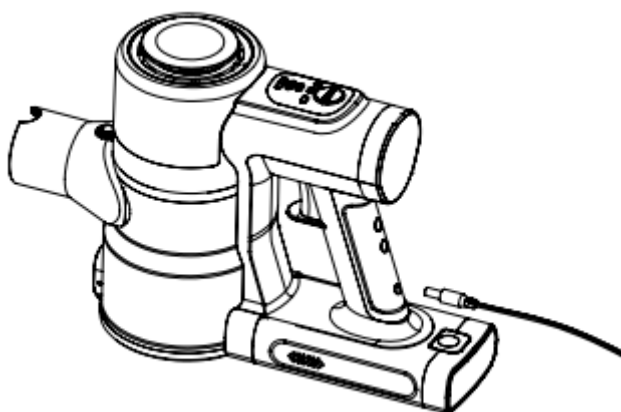


fig.11

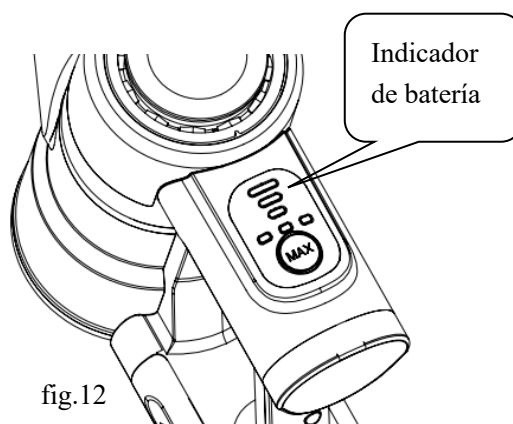


fig.12

## **■ Limpieza y sustitución de piezas**

### **-Limpiar después del uso diario**

Presione el botón superior para liberar la unidad de montaje del guardapolvo y, a continuación, presione el botón inferior para liberar la cubierta inferior del guardapolvo. Se recomienda limpiar el depósito de polvo después de cada uso.

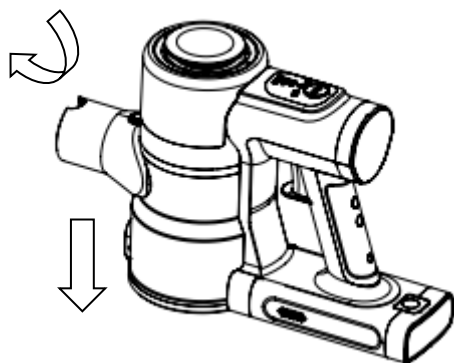


fig.13

## **-Limpieza del depósito de polvo**

- e) Pulse el botón para liberar la tapa inferior del depósito de polvo y vaciarlo (fig. 14).

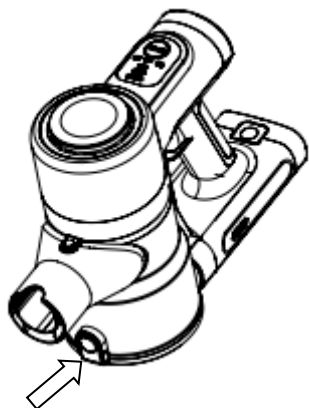


fig.14

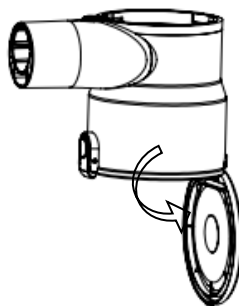


fig.15

- f) Saque el filtro como muestra la fig.16 y límpielo o cámbielo.

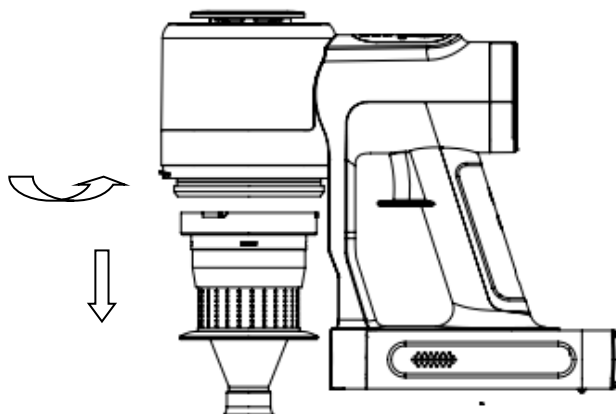


fig.16

- g) Saque la pieza del filtro para limpiarla o cambiarla ( fig.17)

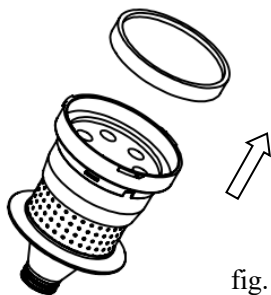


fig.17

- h) Limpie el filtro con agua corriente y séquelo bajo la luz del sol.

## -limpieza del cepillo eléctrico

- 1, deslice el chip de bloqueo en la parte posterior del cepillo.(fig.18)
- 2, Saque la cerda del cepillo (no lavable).
- 3, Después de la limpieza, vuelva a montar la cerda en el cepillo y bloquee la viruta

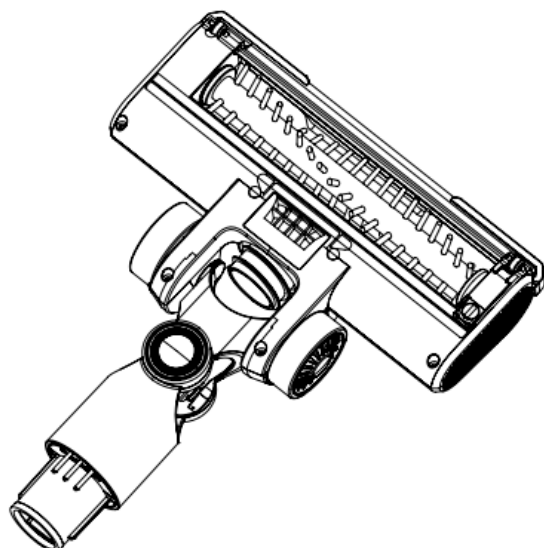


fig.19

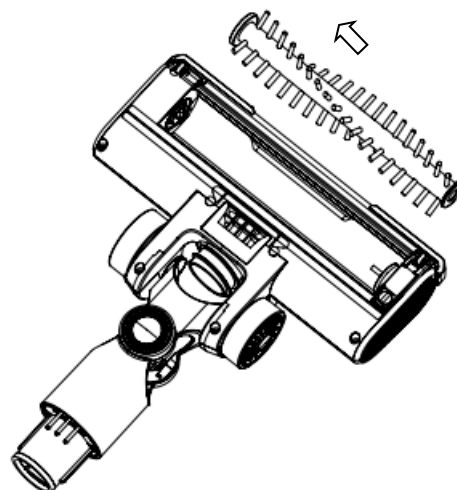


fig. 20

## Atención

Después de un largo período de uso, la cerda puede ser atascado por el pelo o algo similar, la necesidad de limpiar a tiempo con el fin de hacer que la máquina funcione de manera eficiente.

### Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados.



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida mas cercano.



## ■ RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Antes de ir al lugar de reparación, compruebe los siguientes puntos**

| NG                              | problema                                                                                                                    | solución                                                                                                                                              |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor NG                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● sin energía</li> </ul>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● cargando</li> </ul>                                                                                          |
| Disminución de KPA              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● polvo lleno</li> <li>● Filtro polvoriento</li> <li>● el cepillo no gira</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● taza de polvo vacía</li> <li>● limpiar o cambiar el filtro</li> <li>● cepillo motor limpio</li> </ul>        |
| Sin indicador de carga          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● no insertar el enchufe en su sitio</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● introduzca el tapón profundamente en el orificio</li> </ul>                                                  |
| Reducción del tiempo de trabajo | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Tiempo de carga insuficiente</li> <li>● Envejecimiento de la batería</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Cargo a tiempo completo</li> <li>● Compre la unidad de batería en el centro de servicio designado</li> </ul> |
| El cepillo no funciona          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● aspira objetos grandes</li> <li>● bloqueado por pelos u otros objetos</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● limpiar la cerda y volver a trabajar</li> </ul>                                                              |

## ■ ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| N. de modelo            | 82852                 |
| Voltios                 | 22,2 V                |
| Nom. Potencia del motor | 160 W                 |
| Entrada                 | 100-240V~50/60Hz 0,5A |
| nominal                 | 26,5Vcc,500mA         |

### **CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti MAURER, dichiara che la scopa elettrica a batteria mod. SE22K TURBO (cod. 82852), descritta in questo manuale è conforme alle direttive europee 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU.

### **CONTENT OF DECLARATION OF CONFORMITY CE**

FERRITALIA Soc. Coop., distributor for Europe of PAPILLON products, declares that Cordless vacuum cleaner mod. SE22K TURBO (cod. 82852), as detailed in this manual are in accordance with European Directives 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU.

### **CONTENIDO DEL LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos PAPILLON, declara que l'Aspiradora sin cable mod. SE22K TURBO (cod. 82852), conforme indicado en este manual, esta de acuerdo con las Directivas Europeas 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU.

DISTRIBUDOR PARA ESPAÑA: A FORGED TOOL S.A. - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada - SPAIN

Padova, Novembre 2023

Responsabile tecnico / Technical manager / Director tecnico: Paolo Lain

FERRITALIA Soc. Coop. - Via Longhin, 71 - 35100 Padova – ITALY



[www.ferritalia.it](http://www.ferritalia.it)